

FINA REGLER FOR SVØMNING I ÅBENT VAND 2017-2021

Indhold

OVS 1 DEFINITIONER	2
OVS 2 OFFICIALS	3
OVS 3 OFFICIALS PLIGTER.....	4
OVS 4 STARTEN	9
OVS 5 KONKURRENCEOMRÅDET	10
OVS 6 LØBET	11
OVS 7 LØBETS AFSLUTNING	13

FINA REGLER FOR SVØMNING I ÅBENT VAND 2017-2021

OWS 1 DEFINITIONER

OWS 1.1 ÅBENT VAND-SVØMNING defineres som enhver konkurrence, der afholdes i floder, søer, kanaler eller i åbent hav undtagen 10 km løb.

OWS 1.1.1 MARATHONSVØMNING defineres som enhver konkurrence på 10 km i åbent vand.

OWS 1.2 Aldersgrænsen for deltagelse i FINA arrangementer i åbent vand skal være minimum 14 år. Det er deltagerens alder pr. 31. december i det år, hvor konkurrencen finder sted, der gælder.

FINA REGLER FOR SVØMNING I ÅBENT VAND 2017-2021

OWS 2 OFFICIALS

Der skal udpeges følgende officials til konkurrencer i åbent vand:

- Overdommer (en pr. løb)
- Assisterende overdommere (minimum to, evt. flere afhængig af deltagerantal)
- Ledende tidtager og to tidtagere
- Ledende måldommer og to måldommere
- Sikkerhedsansvarlig
- Lægelig ansvarlig
- Course officer
- Clerk of course
- Løbsdommere (en pr. deltager) undtagen for løb på 10 km eller mindre
- Vendedommere (en pr. ændring af banen)
- Dommer på fodringsplatform (når der anvendes fodringsplatform)
- Starter
- Speaker
- Sekretær

NB. Ingen official må have flere roller på samme tid. De må kun antage en ny rolle når alle forpligtelser i forbindelse med deres tidligere rolle er udført.

FINA REGLER FOR SVØMNING I ÅBENT VAND 2017-2021

OWS 3 OFFICIALS PLIGTER

Overdommeren skal:

OWS 3.1 have fuld kontrol og autoritet over alle officials og skal godkende deres opgaver og instruere dem om konkurrencens specielle karakteristika eller regler. Overdommeren skal sørge for, at FINA's regler og bestemmelser overholdes og skal afgøre alle spørgsmål, som relateres til afholdelse af konkurrencen, hvor den endelige stillingtagen ikke er omfattet af disse regler.

OWS 3.2 have ret til at gribe ind på et hvilket som helst tidspunkt i konkurrencen for at sikre at FINA's regler bliver overholdt.

OWS 3.2.1 I tilfælde af farlige omstændigheder, som truer svømmeres og officials sikkerhed, kan overdommeren i samråd med den sikkerhedsansvarlige stoppe løbet.

OWS 3.3 afgøre alle protester i forbindelse med den aktuelle konkurrence.

OWS 3.4 træffe afgørelse i de tilfælde, hvor dommernes afgørelse og de opnåede tider ikke stemmer overens.

OWS 3.5 signalere til svømmerne ved at hæve flaget og ved korte fløjt, at starten er umiddelbart forestående, og når deltagernes stilling er tilfredsstillende, tilkendegive for starteren, ved at pege med flaget, at konkurrencen kan begynde.

OWS 3.6 diskvalificere en hvilken som helst svømmer for et hvilket som helst brud på reglerne, som observeres personligt eller som rapporteres af andre godkendte officials.

OWS 3.7 sikre, at alle nødvendige officials til stævnets eller konkurrencens gennemførelse er på deres respektive pladser. Der kan udpeges stedfortrædere for de, som er fraværende, ude af stand til at fungere eller som ikke virker tilfredsstillende. Den assisterende overdommer kan udpege yderligere officials, hvis det findes nødvendigt.

OWS 3.8 modtage alle rapporter før løbets start fra Clerk of course, løbslederen og sikkerhedslederen.

Assisterende overdommere skal:

OWS 3.9 have ret til at bryde ind på et hvilket som helst tidspunkt i en konkurrence for at sikre at FINA's regler bliver overholdt.

OWS 3.10 diskvalificere en hvilken som helst svømmer for et hvilket som helst brud på reglerne, som observeres personligt.

Starteren skal:

OWS 3.11 starte løbet i overensstemmelse med OWS 4, efter signal fra overdommeren.

Ledende tidtager skal:

FINA REGLER FOR SVØMNING I ÅBENT VAND 2017-2021

OVS 3.12 sørge for at der er to tidtagere ved start og mål.

OVS 3.13 sikre, at der foretages et tidscheck, som gør det muligt for alle personer at synkronisere deres ure med den officielt løbende tid 15 minutter før start.

OVS 3.14 indsamle en liste fra hver tidtager med den opnåede tid for hver svømmer og, om nødvendigt, kontrollere deres ure.

OVS 3.15 notere eller tjekke den officielle tid på listen for hver svømmer.

Tidtagerne skal:

OVS 3.16 tage tid på de svømmere, de er blevet bedt om at tage tid på. Ure skal have hukommelse og udskriftsmulighed og godkendes af stævneledelsen.

OVS 3.17 starte ure på startsignalet og kun stoppe ure som instrueret af ledende tidtager.

OVS 3.18 straks efter løbets afslutning notere tiden og svømmerens nummer på listen og give den til ledende tidtager.

BEMÆRK: når der benyttes eltid, skal der benyttes uændret antal håndtider.

Ledende måldommer skal:

OVS 3.19 tildele hver dommer sin plads.

OVS 3.20 notere og videregive eventuelle beslutninger fra overdommerne under konkurrencen.

OVS 3.21 efter løbet indsamle underskrevne dommersedler fra hver dommer og derefter opstille resultater og placeringer, som skal gives direkte til overdommeren.

OVS 3.22 tilegne hver løbsdømmer en ledsagebåd og instruere dem i deres pligter.

OVS 3.23 notere og videregive eventuelle beslutninger fra overdommerne under konkurrencen.

OVS 3.24 efter løbet indsamle sedler fra hver løbsdømmer med deres observationer fra løbet, som skal gives direkte til overdommeren.

Måldommerne (to) skal:

OVS 3.25 placeres ved mållinjen, hvor de hele tiden skal have klart udsyn over målet.

OVS 3.26 ved hver svømmers afslutning notere placeringen i henhold til den tildelte opgave.

BEMÆRK: måldommerne må ikke fungere som tidtagere i samme løb.

Hver løbsdømmer skal:

FINA REGLER FOR SVØMNING I ÅBENT VAND 2017-2021

OVS 3.27 ved lodtrækning placeres i en ledsagebåd (hvor det er relevant) før starten, således at man derfra hele tiden er i stand til at se den svømmer der skal holdes øje med.

OVS 3.28 sikre at reglerne for den pågældende konkurrence overholdes, notere eventuelle brud på reglerne skriftligt og rapportere til overdommeren ved først givne lejlighed.

OVS 3.29 have ret til at beordre en svømmer op af vandet ved udløbet af den fastlagte tidslimit efter ordre fra overdommeren.

OVS 3.30 sikre at den tildelte svømmer ikke får unfair fordele eller opfører sig usportsligt over for andre svømmere, og såfremt situationen nødvendiggør det, instruere svømmeren om at holde afstand til de andre svømmere.

Vendedommere skal:

OVS 3.31 være anbragt således, at de kan sikre, at alle svømmerne skifter retning således som anført i instruktionerne til konkurrencen og således, som det blev meddelt ved briefing før løbet.

OVS 3.32 notere alle forsømmelser mod vendeproceduren på de udleverede dommersedler og angive forsømmelsen i det øjeblik den begås med et fløjtesignal, og straks efter informere overdommeren om forseelsen.

OVS 3.33 straks efter løbets afslutning aflevere den underskrevne dommerseddel til den ledende måldommer.

Den sikkerhedsansvarlige skal:

OVS 3.34 være ansvarlig overfor overdommeren med hensyn til sikkerheden i forbindelse med konkurrencens gennemførelse.

OVS 3.35 undersøge at hele banen, specielt hvad angår start- og målområdet, er sikker, anvendelig og fri for enhver forhindring.

OVS 3.36 være ansvarlig for at sikre, at der er tilstrækkeligt antal redningsbåde til rådighed under konkurrencen, således at der kan gives fuld sikkerhedsbackup til ledsagebådene.

OVS 3.37 før konkurrencen forsyne alle svømmerne med tidevands-/strømkort. Kortene skal klart angive tiderne for tidevandsændringerne på banen og vise tidevandets eller strømmens virkning på svømmerens fremdrift på banen.

OVS 3.38 i samarbejde med den lægelige ansvarlige underrette overdommeren, hvis betingelserne, efter deres mening, er utilstrækkelige til at gennemføre konkurrencen og fremkomme med forslag til ændring af banen eller på hvilken måde konkurrencen kan gennemføres.

Den lægelige ansvarlige skal:

OVS 3.39 være ansvarlig overfor overdommeren med hensyn til alle lægelige aspekter i forbindelse med konkurrencen og deltagerne.

FINA REGLER FOR SVØMNING I ÅBENT VAND 2017-2021

OVS 3.40 informere de lokale sygehuse om konkurrencens beskaffenhed og sikre, at alle tilskadekomne kan blive bragt til sygehuset så hurtigt som muligt.

OVS 3.41 i samarbejde med den lægelige ansvarlige underrette overdommeren, hvis betingelserne, efter deres mening, er utilstrækkelige til at gennemføre konkurrencen og fremkomme med forslag til ændring af banen eller på hvilken måde konkurrencen kan gennemføres.

Course officer skal:

OVS 3.42 være ansvarlig overfor stævneledelsen for korrekt overvågning af banen.

OVS 3.43 sikre at start og målområdet er korrekt markeret, og at alt udstyr er blevet installeret korrekt og er anvendeligt, når det skal benyttes.

OVS 3.44 sikre at alle ændringer i banens forløb er korrekt markeret og bemanded før øvelsens start.

OVS 3.45 sammen med overdommeren og den sikkerhedsansvarlige inspicere banen og markeringerne før konkurrencens start.

OVS 3.46 sikre at vendedommerne er på plads forud for konkurrencen og meddele dette til overdommerne.

Clerk of course skal:

OVS 3.47 samle og forberede deltagerne før hver konkurrence og sikre, at gode modtagelsesfaciliteter ved målet er til rådighed for alle deltagerne.

OVS 3.48 sikre at hver deltager kan identificeres korrekt med deres startnummer og at alle svømmerne har klippet finger- og tåneglene og ikke bærer smykker, herunder ure.

OVS 3.49 være sikker på at alle svømmerne er til stede i samlingsområdet på det fastsatte tidspunkt før starten.

OVS 3.50 holde svømmere og officials informeret om den tid, der er tilbage før starten går i passende intervaller indtil de sidste 5 minutter, hvorefter der skal gives meddelelse om hvert minut, der er tilbage inden starten.

OVS 3.51 være ansvarlig for at sikre, at alt tøj og udstyr efterladt i startområdet transporteres til målområdet og holdes under forsvarligt opsyn.

OVS 3.52 sikre at alle deltagerne, som forlader vandet ved målet, har det nødvendige basisudstyr af hensyn til deres velbefindende, såfremt deres egne ledsagere ikke kan være til stede på det tidspunkt.

Sekretæren skal:

OVS 3.53 registrere afmeldinger, udfærdige resultatlisten og opgøre holdkonkurrencen som foreskrevet.

OVS 3.54 rapportere ethvert brud til overdommeren på et underskrevet kort som indeholder oplysning om løbet og forsømmelsen.

FINA REGLER FOR SVØMNING I ÅBENT VAND 2017-2021

Dommere på fodringsplatforme skal:

OVS 3.55 være ansvarlig for ledelsen af aktiviteten og svømmernes repræsentanter på fodringsplatformen i overensstemmelse med FINA's regler.

OSW 4 STARTEN

OWS 4.1 Alle åbent vand konkurrencer skal starte med alle deltagerne stående på en fast platform eller i vandet i en dybde, der er tilstrækkelig for dem til at begynde svømningen på startsignalet.

OWS 4.1.1 Når der startes fra en fast platform skal deltagerne tildeles en plads på platformen bestemt ved lodtrækning.

OWS 4.2 Clerk of course skal holde deltagerne og officials informeret om tiden før starten med passende mellemrum og med 1 minuts intervaller de sidste 5 minutter.

OWS 4.3 Når antallet af tilmeldinger nødvendiggør det, skal mændenes og kvindernes start adskilles og mændenes konkurrence skal altid starte før kvindernes.

OWS 4.4 Startlinjen skal være klart synlig enten ved ophængt anordning eller ved bevægeligt udstyr på vandoverfladen.

OWS 4.5 Overdommeren skal vise med flaget (som holdes hævet) og med korte fløjtesignaler tydeliggøre, at starten er nært forestående og vise, at konkurrencen er under starterens kontrol ved at pege med flaget på starteren.

OWS 4.6 Starteren skal være placeret således, at han kan ses tydeligt af alle deltagerne.

OWS 4.6.1 På starterens kommando "På Deres pladser" skal de indtage startposition med mindst en fod forrest på platformen.

OWS 4.6.2 Starteren giver startsignalet når han ser svømmerne være klar.

OWS 4.7 Startsignalet skal være både hørligt og synligt.

OWS 4.8 Hvis der efter overdommerens mening er opnået unfair fordele ved starten skal den pågældende svømmer gives et gult eller rødt flag, i overensstemmelse med OWS 6.3.

OWS 4.9 Alle ledsagebådene skal før starten bringes i en sådan position, at de ikke generer nogen af deltagerne, og hvis den møder sin svømmer bagfra, skal den navigere på en sådan måde, at den ikke manøvrerer gennem feltet af svømmere.

OWS 4.10 Selvom starten foregår samtidig, så skal herrernes og damernes konkurrencer på alle andre punkter betragtes som separate konkurrencer.

FINA REGLER FOR SVØMNING I ÅBENT VAND 2017-2021

OWS 5 KONKURRENCEOMRÅDET

OWS 5.1 Verdensmesterskaberne og FINA-stævner skal for Åbent Vand distancer være 25 km, 10 km og 5 km og skal afholdes på et område og en bane, der er godkendt af FINA.

OWS 5.2 Banen skal være i vand, hvor der kun er mindre strøm eller tidevand, og skal være saltvand eller ferskvand.

OWS 5.3 Et certifikat som viser banens brugbarhed skal udstedes af de pågældende lokale sundheds- og sikkerhedsmyndigheder. Certifikatet skal i generelle vendinger beskrive vandkvaliteten og den fysiske sikkerhed frem for andre betragtninger.

OWS 5.4 Minimumsdybden skal på et hvilket som helst sted på banen være 1,4 meter.

OWS 5.5 Vandets temperatur skal være minimum 16 °C. Den skal måles på konkurrencedagen, 2 timer før starten, midt på banen i en dybde af 40 cm. Denne kontrol skal udføres under tilstedeværelsen af en kommission bestående af følgende personer: 1 overdommer, 1 medlem af organisationskomitéen og en holdleder, der på det tekniske møde er udpeget blandt de tilstedeværende hold.

OWS 5.5.1 Den sikkerhedsansvarlige skal jævnligt måle temperaturen under løbet.

OWS 5.6 Alle vendinger/ændringer af banen skal markeres tydeligt. Retningsbøjer, der angiver ændringer af banen skal have en anden farve end vejledende bøjer.

OWS 5.7 Et tydeligt markeret fartøj eller en platform med en vendedommer skal være de steder, hvor banen ændres, og placeres på en sådan måde, at det ikke forstyrrer svømmerens udsyn ved vendingen.

OWS 5.8 Alle fodringsplatforme, vendeanordninger og vendedommernes fartøj/platform skal være forsvarligt sikret på positionen og må ikke kunne forandres grundet tidevand, vind eller andre bevægelser.

OWS 5.9 Opløbet før mål skal være tydeligt markeret med bøjer i en speciel farve.

OWS 5.10 Målet skal være klart afgrænset og markeret med en lodret flade.

FINA REGLER FOR SVØMNING I ÅBENT VAND 2017-2021

OWS 6 LØBET

OWS 6.1 Alle konkurrencer i åbent vand skal være fri svømning. Svømmerne skal færdiggøre hele banen og respektere vendebøjer og baneafgrænsninger.

OWS 6.2 Løbsdommerne skal beordre en hvilken som helst svømmer, som efter deres mening tiltager sig en unfair fordel ved pace eller slipstrøm efter en båd, at bevæge sig væk.

OWS 6.3 Diskvalifikationsprocedure

OWS 6.3.1 Hvis en svømmer, en svømmers godkendte ledsager eller ledsagebåd efter overdommerens eller en dommers opfattelse, drager fordel af at bryde reglerne ved at have forsætlig kontakt med en anden svømmer, skal følgende procedure følges:

1. forsømmelse:

Et gult flag og et skilt med svømmerens nummer skal vises for at indikere en forseelse og informere svømmeren om at han har brudt reglerne

2. forsømmelse:

Et rødt flag og en skilt med svømmerens nummer skal vises af dommeren (OWS 3.6) for at informere svømmeren at denne for anden gang har brudt reglerne. Svømmeren skal diskvalificeres. Svømmeren skal straks forlade vandet, placeres i en ledsagebåd og må ikke deltage yderligere i konkurrencen.

OWS 6.3.2 Hvis en overdommer bedømmer, at en svømmers eller ledsagebåds handling, eller en ledsagers opførsel er usportslig, skal svømmeren straks diskvalificeres.

OWS 6.4 Ledsagebådene skal manøvrere således, at de ikke forstyrrer eller placerer sig direkte foran en anden svømmer og ikke give unfair fordele ved pace eller slipstrøm.

OWS 6.5 Ledsagebådene skal tilstræbe at fastholde en konstant position i forhold til svømmeren, således at svømmeren befinder sig foran eller midt for båden.

OWS 6.6 At stå på bunden under løbet skal ikke diskvalificere svømmeren, men det er ikke tilladt at gå eller sætte af.

OWS 6.7 Bortset fra ovennævnte undtagelse i OWS 6.6, må ingen svømmer gøre brug af hjælp fra faste eller flydende genstande, og må ikke bevidst berøre eller blive berørt af deres ledsagebåd eller dennes mandskab.

OWS 6.7.1 Assistance fra en officiel lægelig ansvarlig til en svømmer, der ser ud til at have behov for det, medfører ikke diskvalifikation for forsætlig kontakt (OWS 3.1).

OWS 6.8 I løb hvor der benyttes ledsagebåde, skal hver ledsagebåd indeholde: 1 løbsdommer, 1 person valgt af svømmeren samt det minimumsmandskab, der er nødvendigt for at betjene ledsagebåden.

OWS 6.8.1 Hver ledsagebåd skal vise svømmerens nummer, så det ses tydeligt fra begge sider af båden, samt svømmerens nationalitetsflag.

OWS 6.9 Hver ledsagebåd skal indeholde kvalificeret sikkerhedspersonale og det minimumsmandskab, der er nødvendigt for at betjene sikkerhedsudstyr.

FINA REGLER FOR SVØMNING I ÅBENT VAND 2017-2021

OWS 6.10 Ingen svømmer har lov til at benytte eller bære noget udstyr, som kan hjælpe på deres hastighed, udholdenhed eller opdrift. Der må benyttes svømmebriller, max. 2 badehætter, næseklemme og ørepropper.

OWS 6.11 Svømmeren skal have lov til at benytte fedt eller lignende, såfremt det efter overdommerens opfattelse ikke er overdrevent.

OWS 6.12 Det er ikke tilladt at pace svømmeren ved at sætte en anden person i vandet.

OWS 6.13 Det er tilladt svømmerens repræsentant på fodringsplatforme og i ledsagebåden at give råd og instruktion. Fløjtesignal er ikke tilladt.

OWS 6.14 Når svømmeren indtager næring kan regel OWS 6.6 være gældende, såfremt regel OWS 6.7 ikke overtrædes.

OWS 6.15 Ingen objekter må kastes til svømmerne fra fodringsplatforme, herunder næringsmidler. Svømmerne skal modtage deres næring direkte fra deres repræsentant fra en fodringsstang eller fra hånden.

OWS 6.16 Fodringsstænger må ikke være længere end 5 meter i udstrakt tilstand. Ingen objekter, reb eller wirer må hænge på stangens ende, bortset fra nationale flag. Nationale flag må vedhæftes stangens ende, men må ikke være større end 30 cm x 20 cm.

OWS 6.17 I alle konkurrencer gælder følgende tidsgrænser fra første svømmers tid:

15 min pr. 5 km (eller del deraf) op til den maksimale tidsgrænse på 120 min.

OWS 6.17.1 Deltagere der ikke afslutter indenfor tidsgrænsen skal samles op fra vandet. Overdommeren kan tillade en deltager over tidsgrænsen at færdiggøre løbet, dog deltager pågældende svømmer ikke i konkurrencen om point eller præmier.

OWS 6.18 Afbrydelse som følge af nødsituation

OWS 6.18.1 I tilfælde af at et løb på 10 km eller mindre må afbrydes pga. en nødsituation skal løbet startes forfra så hurtigt som muligt.

OWS 6.18.2 I tilfælde af afbrydelse af et løb på mere end 10 km pga. en nødsituation, hvor løbet har været i gang i mindst tre timer, bestemmer overdommeren den endelige rækkefølge af svømmerne. Hvis løbet ikke har været i gang i tre timer, skal løbet startes forfra hurtigst muligt.

OWS 7 LØBETS AFSLUTNING

OWS 7.1 Området, som fører ind til målet, skal være synligt markeret med rækker af bøjler, som indsnævres ind mod målet. Sikkerhedsbåde skal placeres i nærheden af starten på målområdet for at sikre, at kun autoriserede både bevæger sig ind i eller krydser dette område.

OWS 7.2 Målet skal, hvor det er muligt, være en lodret væg min. 5 meter bred, fastgjort, om nødvendigt, til flydende objekter, sikkert fastgjort på stedet, således at det ikke kan bevæges, hverken af vind, tidevand eller når en svømmer går i mål. Målgangen bør filmes og optages på video med slowmotion og replayfunktion inkl. tidsregistrering.

OWS 7.2.1 Når der benyttes altid i overensstemmelse med SW 11, er transpondere som kan levere splittider obligatoriske og skal være en del af udstyret. Brug af mikrochipteknologi er obligatorisk ved Verdensmesterskaberne og ved De Olympiske Lege. Ved tidtagning med transponder registreres officielle tider med tiendedele sekunder. Den endelige placering bestemmes af overdommeren baseret på måldommernes afgørelser og videoptagelser af målgangen.

OWS 7.2.2 Det er obligatorisk for alle svømmere at bære en transponder om begge håndled gennem hele løbet. Hvis en svømmer mister en transponder, skal løbsdommeren eller en anden autoriseret official straks informere overdommeren, som instruerer den ansvarlige official om at tilbyde svømmeren en erstatning for den tabte transponder. En svømmer der afslutter løbet uden mindst én transponder skal diskvalificeres.

OWS 7.2.3 Når der ved åbent vand-konkurrencens afslutning findes en vertikal plade, skal denne berøres for at afslutte løbet. Svømmere der ikke berører pladen vil blive diskvalificeret.

OWS 7.3 Måldommere og tidtagere skal være placeret, så de til enhver tid er i stand til at se målet. Området, hvor de bliver placeret, skal være reserveret kun til dem.

OWS 7.4 Man skal tilstræbe sig på at sikre, at svømmernes ledsager kan komme fra ledsagebåden for at modtage svømmeren, når denne forlader vandet.

OWS 7.5 Nogle svømmere har brug for assistance, når de forlader vandet. En svømmer må dog kun berøres eller hjælpes, hvis det skønnes nødvendigt, eller hvis der bedes om assistance.

OWS 7.6 Et medlem af lægeteamet skal undersøge svømmerne, når de forlader vandet. Der skal være en stol, som svømmeren kan sidde på, mens der foretages en undersøgelse.

OWS 7.7 Svømmerne skal straks have adgang til en forfriskning, når den medicinske undersøgelse er overstået.